

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



(於百慕達註冊成立之有限公司)  
(股份代號：702)

## 有關三交煤層氣項目最新信息公佈

中國油氣控股有限公司（「本公司」，連同其附屬公司，統稱「本集團」）發表本公佈作為自願公佈，讓公眾人士知悉本集團三交煤層氣項目之最新發展。

### 背景

三交煤層氣項目是按照本集團透過旗下全資附屬公司奧瑞安能源國際有限公司，與中國夥伴中國石油天然氣集團公司訂立的產品分成合同（「PSC」），在中國山西及陝西省鄂爾多斯盆地三交區塊進行煤層氣田勘探、開採及生產，本集團享有當中70%權益。PSC覆蓋中國山西省及陝西省鄂爾多斯盆地合共383平方公里之區塊，根據一份由合資格人士於2015年底向本公司提供之儲量報告更新，三交煤層氣項目當時之淨儲量（已證實+概略）約為83.01億立方米，而該儲量未來收入淨現值（10%折現）約為114.98億港元。

按中國國家發展和改革委員會（「國家發改委」）於2015年底所批准的總體開發方案（「ODP」），三交煤層氣項目正式進入目標年產能5億立方米的大規模開發和生產階段，預期可大幅度提高產能及增加煤層氣的銷售收入。

### 最新發展

於2017年7月6日三交煤層氣項目獲國家國土資源部頒發《採礦許可證》，獲准開採的生產規模為每年5億立方米煤層氣、開採有效期為25年（自2017年7月至2042年7月）。

這是三交煤層氣項目繼2015年ODP獲國家發改委批覆後取得的又一項重大國家部級行政許可。至此，三交煤層氣項目由勘探階段進入開發、開採、生產階段，依據中國現行法律法規所需要的行政許可均已齊備。

承董事會命  
中國油氣控股有限公司  
主席  
戴小兵

香港，2017年7月18日

於本公佈日期，董事會包括三位執行董事戴小兵博士、景哈利先生及溫子勳先生；四位非執行董事陳華先生、黃紹武先生、何林峰先生及程振東先生；及四位獨立非執行董事黃國全先生、黃龍德教授、王延斌博士及黨偉華博士。